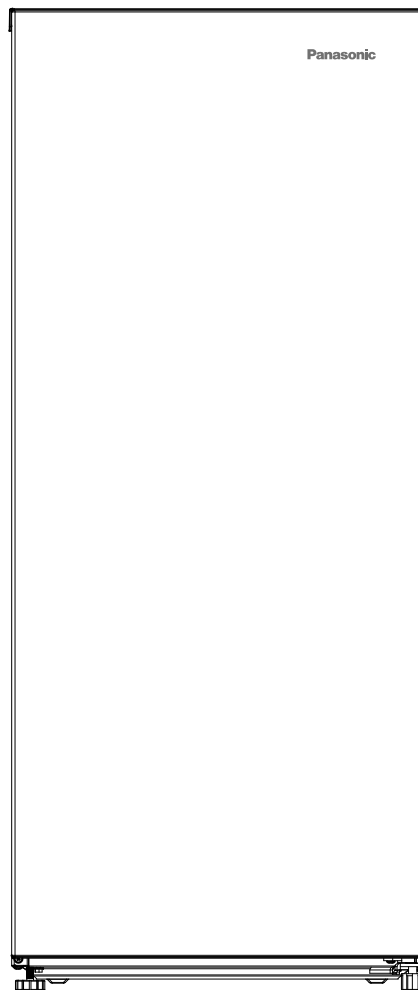


# Panasonic

## REFRIGERATOR

### INSTRUCTION MANUAL

Model No.: NR-AC151ARKM



Dear users, this manual contains the product's basic knowledge, how to use it, fault diagnosis and basic troubleshooting methods. In order to better understand and use this product, please take good care of this manual and read it carefully.

## Contents

|              |                                                    |           |
|--------------|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>I.</b>    | <b>SAFETY .....</b>                                | <b>3</b>  |
| <b>II.</b>   | <b>Product Features .....</b>                      | <b>5</b>  |
| <b>III.</b>  | <b>Specifications .....</b>                        | <b>6</b>  |
| <b>IV.</b>   | <b>Diagram of Circuit Principles .....</b>         | <b>6</b>  |
| <b>V.</b>    | <b>Preparations for use .....</b>                  | <b>7</b>  |
| <b>VI.</b>   | <b>Functions .....</b>                             | <b>8</b>  |
| <b>VII.</b>  | <b>Instructions for food storage .....</b>         | <b>8</b>  |
| <b>VIII.</b> | <b>Tips for special needs.....</b>                 | <b>9</b>  |
| <b>IX.</b>   | <b>Maintenance and cleaning .....</b>              | <b>9</b>  |
| <b>X.</b>    | <b>Simple fault analysis and elimination .....</b> | <b>10</b> |
| <b>XI.</b>   | <b>Certifications .....</b>                        | <b>10</b> |
| <b>XII.</b>  | <b>Safe recovery instructions.....</b>             | <b>11</b> |

## I. SAFETY



### WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

### WARNING!

Risk of fire / flammable materials.



### Safety tips

Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause "Frost/Freeze burns". If consumed straight from the Fridge/Freezer.

Do not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or "Frost/Freezer burns". Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

Manufacturer's recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

Do not store inflammable gases or liquids inside your Fridge/Freezer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**D**o not damage the refrigerant circuit.

**D**o not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.

**D**o not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

**T**his appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

– **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

– **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

– **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

– **WARNING:** The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

– **WARNING:** The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.

– **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

– **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

– Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

– Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

#### **Electrical Connection**

#### **⚡WARNING⚡**

The power cord of this appliance is equipped with a plug which mates with the standard wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Under any circumstances, ensure that the power cord is grounded.

This refrigerator appliance requires a standard **220-240VAC 50Hz** electrical outlet with grounding..

This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit. Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

## Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

| Climate range | Permissible ambient temperature |
|---------------|---------------------------------|
| SN            | from +10°C to +32°C             |
| N             | from +16°C to +32°C             |
| ST            | from +16°C to +38°C             |
| T             | from +16°C to +43°C             |

Note: Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.



Note: When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

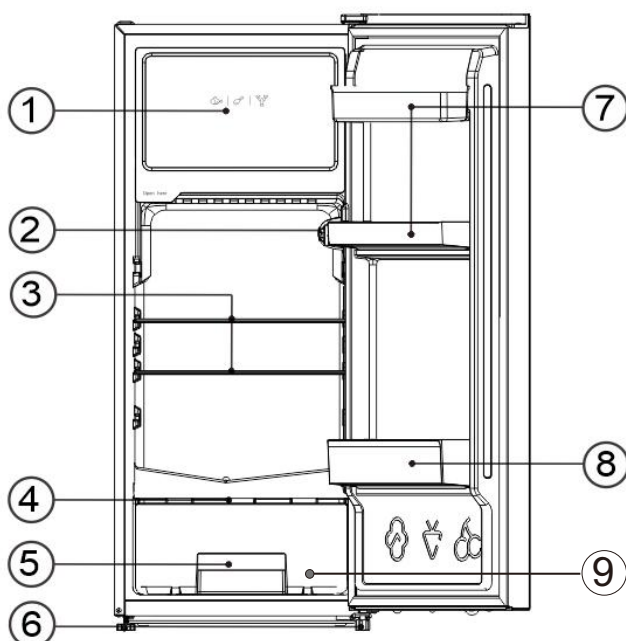
## Locks

If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

## Freon-free

The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

## II. Product Features

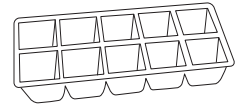


| No | Description                       |
|----|-----------------------------------|
| 1  | Soft-freeze compartment door      |
| 2  | Thermostat                        |
| 3  | Refrigerator shelves              |
| 4  | Crisper cover                     |
| 5  | Salad crisper                     |
| 6  | Adjustable feet                   |
| 7  | Refrigerator door racks           |
| 8  | Gallon door bin                   |
| 9  | Ice shovel, Egg rack and Ice tray |

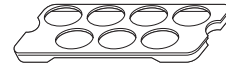
Use the shovel to remove the frost, and wipe away residual water droplets with a dry cloth.



Ice maker: Place the ice maker on a flat surface, add about 80% water, and then place the ice maker in the freezer. After the ice cubes are completed, rotate the ice making box with both hands to pour out the ice cubes.



Egg rack: Place the egg rack on top of a glass shelf or bottle rack, and put the eggs into the hole of the egg rack.

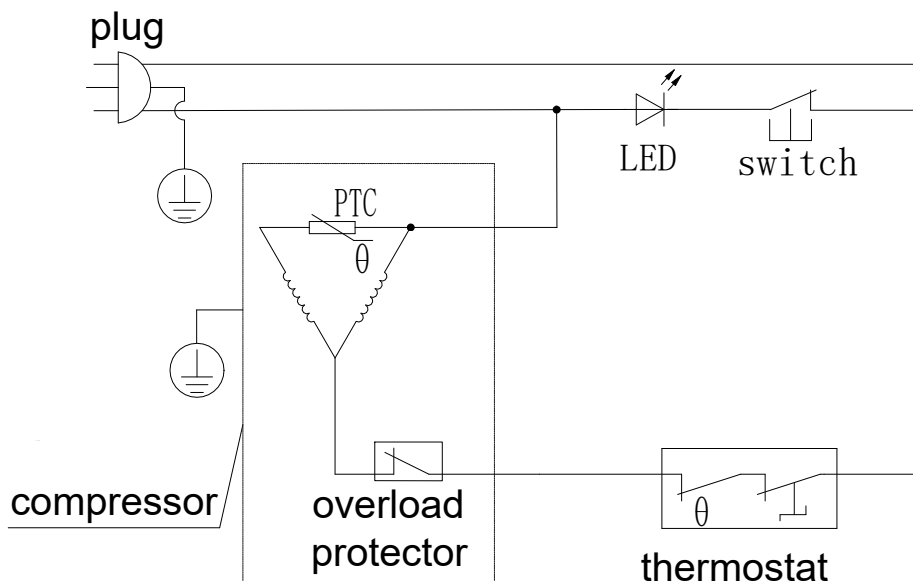


Due to technological innovations, the product descriptions in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Detailed information is in accordance with the final product.

### III. Specifications:

|                                                     |              |
|-----------------------------------------------------|--------------|
| Description                                         | Refrigerator |
| Model                                               | NR-AC151ARKM |
| Annual energy consumption (AEC)                     | 220 kWh/year |
| Freezing capacity                                   | /            |
| Climate class                                       | SN/N/ST/T    |
| Rated voltage                                       | 220-240V~    |
| Rated frequency                                     | 50Hz         |
| Rated current                                       | 0.6A         |
| Rated power                                         | 50W          |
| Refrigerant charge                                  | R600a/20g    |
| Rated storage volume                                | 153L         |
| Volume of fresh food                                | 153L         |
| Volume of freezer                                   | 0L           |
| Foaming Agent                                       | CYCLOPENTANE |
| Classification of protection against electric shock | Class I      |
| Net Weight                                          | 28.5kg       |

### IV. Diagram of Circuit Principles



## V. Preparations for use

### Installation location:

#### 1. Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. The result of the refrigerant charge amount of the refrigerator being divided by the total space of the room in which the refrigerator is installed shall be less than  $8\text{g} / \text{m}^3$ .

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

#### 2. Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30 mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm:

| W   | D   | H    | A   | B   | C(°)        | E  | F   |
|-----|-----|------|-----|-----|-------------|----|-----|
| 490 | 510 | 1170 | 830 | 966 | $125 \pm 5$ | 50 | 100 |

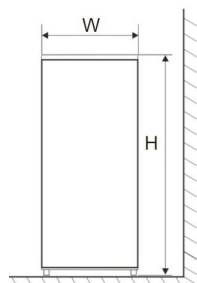


Fig. 1

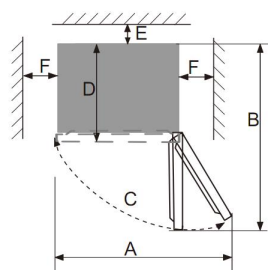


Fig. 2

Note: Figure 1, Figure 2 only illustrate the space demand of the product.

#### 3. Level ground

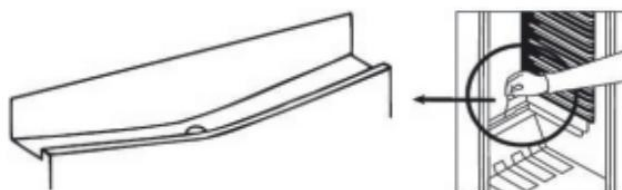
Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.



Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

### Tips:

A dredging hook is attached in the plastic accessory bag of the direct-cooling refrigerator, which is to be inserted into the drainage hole of the refrigerator to prevent the drainage channel from being blocked by small debris. When cleaning the refrigerator, use the dredging hook to clean the drainage hole after clearing food debris inside the refrigerator, to guarantee no blockage of the drainage channel.



### Preparations for use

#### 1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour's standing, so as to ensure its normal operation.

#### 2. Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

#### 3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the refrigerator door, if the temperature inside the refrigerator compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

#### 4. Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).



If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

## VI. Functions

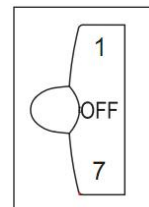
### Temperature setting

The temperature of the appliance can be adjusted by turning the thermostat dial.

The thermostat can be set between 1 and 7.

- 1 is the warmest setting.
- 7 is the coldest setting.
- Set the dial to OFF to turn off the cooling function.
- Under the normal operating condition (in spring and autumn), it is recommended to set the temperature at 4 .
- In summer when the ambient temperature is high, it is recommended to set temperature at 3-4 , so as to guarantee the fridge and freezer temperatures and reduce the refrigerator continuous running time; and in winter when the ambient temperature is low, it is recommended to set temperature at 5-6 to avoid frequent start/stop of the refrigerator.

Notes: The temperatures may vary with respect to setting's ones due to compressor cycles and outside conditions.



**Notes:** The thermostat setting of '6' or '7' is suitable when ambient temperature is under 16 ° C, but it may lead to ice formation if the refrigerator keeps running at such setting for a long time under the normal ambient temperature, which belongs to normal phenomenon. In such case, it is recommended to adjust back the thermostat setting appropriately.

## VII. Instructions for food storage

### Precautions for use

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

### Food storage location

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

### Use of the soft-freeze compartment

The minimum temperature of the soft-freeze compartment is about -10°C, which is suitable for the short-term cold storage of perishable items, especially food, to preserve them.

**Tip: To keep food items fresh and tasty, make sure the storage time should not be too long.**

### Use of the fresh food compartment

**Fridge shelf:** When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. (For the two-section shelf, push the first section to the rear end, and then pull the second section out). Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

**Crisper box:** Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

### Cautions for food storage

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Categorized storage of foods: Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoided.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

### **Storage of fruits and vegetables**

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

## **VIII. Tips for special needs**

### **Moving the refrigerator/freezer**

#### **•Location**

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

#### **•Leveling**

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.

After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

#### **•Installation**

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.
- Take out all foods.
- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.
- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

## **IX. Maintenance and cleaning**



Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

### **Internal cleaning and external cleaning**

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.



Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

- Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).
- Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.
- If you get the power outage notice in advance:
  - 1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
  - 2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.



Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.

## Changing the lamp

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service. The LED lamps can only be replaced by the after-sales personnel.

## Safety-check after maintenance

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

Is the power plug abnormally overheated?



Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plug is damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

## How to disassemble the parts

### Shelf:

Hold one end of the shelf, and lift it up while pulling it outward.

### Flip cover:

Keep the flip cover in the vertical direction, align it with the rotating shaft opening on the right side, and pull it outward to remove it;



During use of the refrigerator, do not close the door when the flip cover is opened, to avoid damaging the refrigerator door!

## X. Simple fault analysis and elimination

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

| Case                             | Inspection                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Completely non-refrigeration   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Is power plug off?</li><li>• Are breakers and fuses broken?</li><li>• No electricity or line trip?</li><li>• Where is the refrigerator installed? Is it placed in balconies, garages, storage rooms and other places where the ambient temperature is below 10℃?</li></ul>       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Re-plug</li><li>• Opening the door and checking whether the lamp is lit.</li><li>• Power outage or line tripping?</li><li>• Install refrigerator in a location that is protected and the ambient temperature is above 10℃. If your refrigerator is installed in too low temperature, the internal cooling system may not work correctly.</li></ul> |
| • Abnormal noise                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Is refrigerator stable?</li><li>• Does refrigerator reach the wall?</li></ul>                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Adjusting refrigerator's adjustable feet.</li><li>• Off the wall.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| • Poor refrigerating efficiency  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Do you put hot food or too much food?</li><li>• Do you open the door frequently?</li><li>• Do you clip food bag to the seal of door?</li><li>• Direct sunlight or near a furnace or stove?</li><li>• Is it well-ventilated?</li><li>• Temperature setting in too high?</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Putting food into refrigerator when hot food becomes cool.</li><li>• Checking and closing the door.</li><li>• Removing the refrigerator from the heat source.</li><li>• Emptying the distance to maintain good ventilation.</li><li>• Setting to the appropriate temperature.</li></ul>                                                            |
| • Peculiar smell in refrigerator | <ul style="list-style-type: none"><li>• Any spoiled food?</li><li>• Do you need to clean refrigerator?</li><li>• Do you pack food of strong flavors?</li></ul>                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Throwing away spoiled food.</li><li>• Cleaning refrigerator.</li><li>• Packing food of strong flavors.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                   |



Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

## XI. Certifications

### Electrical information

This electrical appliance must be grounded.

This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

This product complies the EEC directives.

## XII. Safe recovery instructions

### Disposal

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.

Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

| Correct Disposal of this product                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling. |

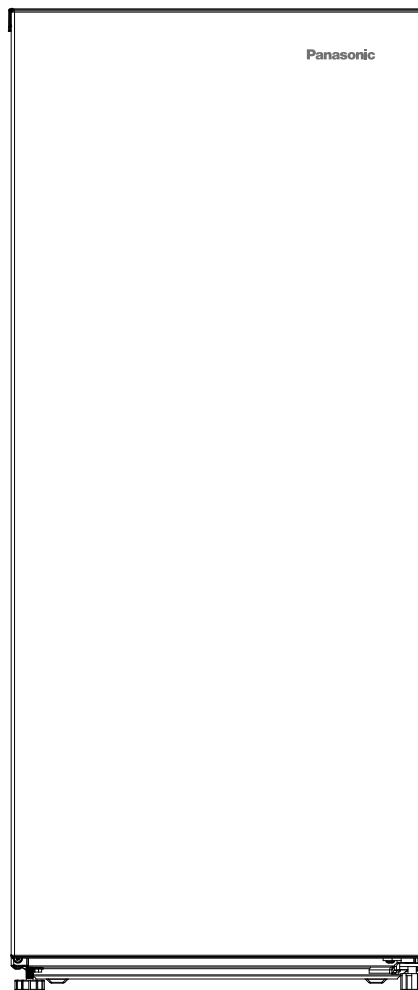
### Warnings for disposal

- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.



# 冰箱 使用说明书

型号：NR-AC151ARKM



尊敬的用户，本手册包含产品的基本知识、使用方法、故障诊断及基本排除方法。为了您能更好地了解和使用本产品，请妥善保管本手册并仔细阅读。

# 目录

|       |                 |    |
|-------|-----------------|----|
| I.    | 安全注意事项 .....    | 3  |
| II.   | 产品特点 .....      | 5  |
| III.  | 规格参数 .....      | 5  |
| IV.   | 电路原理图 .....     | 6  |
| V.    | 使用准备 .....      | 6  |
| VI.   | 功能说明 .....      | 8  |
| VII.  | 食物储存说明 .....    | 8  |
| VIII. | 特殊需求与使用建议 ..... | 9  |
| IX.   | 清洁与维护 .....     | 9  |
| X.    | 简单故障分析与排除 ..... | 10 |
| XI.   | 认证与电气信息 .....   | 10 |
| XII.  | 安全回收说明 .....    | 11 |

# I. 安全注意事项



## 警告!

未经授权的维修人员拆卸外壳进行检修或维修是危险的。为避免触电风险，请勿自行尝试维修本器具。

## 警告!

火灾/易燃材料风险。



## 安全提示

- 请勿使用电吹风筒或加热器等电器给冰箱/冰柜除霜。
- 请勿在冰箱/冰柜内储存装有易燃材料（如喷雾罐、灭火器替换芯等）的容器，低温可能导致易燃气体或液体泄漏。
- 请勿将碳酸饮料或起泡饮品放入冷冻室。冰棒等冷冻食品从冰箱/冰柜取出后直接食用可能导致“冻伤”，请谨慎食用。
- 手部潮湿时请勿从冷冻室取物，以免皮肤黏附造成擦伤或冻伤。请勿将玻璃瓶或罐装饮品放入冷冻室，内容物结冰可能导致爆裂。
- 请遵循制造商建议的食品储存时间，具体请参考相关说明。
- 请勿让儿童乱动控制器或将冰箱/冰柜当作玩具玩耍。冰箱/冰柜较重，移动时应小心。禁止以任何方式更改产品规格或尝试修改本产品。
- 请勿在冰箱/冰柜内储存易燃气体或液体。
- 如果电源线损坏，为避免危险，必须由制造商、其服务代理或类似合格人员更换。
- 本器具不适用于身体、感官或精神有缺陷者（包括儿童），或缺乏经验和知识者使用，除非有专人负责其安全并对其进行监督或指导。
- 本制冷器具不可作为嵌入式器具使用。
- 本制冷器具不适用于冷冻食品。
- 本器具适用于家庭及类似场合，例如：
  - 商店、办公室和其他工作环境的员工厨房区域；
  - 农舍及酒店、汽车旅馆等住宿环境的客户使用；
  - 家庭旅馆式环境；
  - 餐饮及类似非零售应用。
- 请保持器具外壳或嵌入式结构中通风开口的畅通，避免堵塞。
- 请勿使用制造商推荐以外的机械装置或其他方法加速除霜过程。
- 请勿损坏制冷回路。
- 请勿在器具的食品储藏隔间内使用其他电器，除非它们是制造商推荐的类型。
- 请勿在本电器中存放爆炸性物质，如带有易燃推进剂的气溶胶罐。

## 其他警告：

- **警告：**保持电器外壳或嵌入式结构中的通风口畅通无阻。
- **警告：**请勿使用机械设备或其他方式加速除霜过程，除非制造商推荐的方法。
- **警告：**请勿损坏制冷剂回路。
- **警告：**制冷电器——特别是 I 型冷藏冷冻箱——当长时间放置在低于设计温度范围下限的环境中时，可能无法持续运行（冷冻食品隔间内容物可能解冻或温度变得过高）。
- **警告：**如果门或盖子上装有锁和钥匙，请将钥匙放在儿童接触不到的地方，且不要放在制冷器具附近，以防止儿童被锁在里面。
- **警告：**您器具中使用的制冷剂和绝缘材料需要特殊的处理程序。
- **警告：**安放器具时，请确保电源线不被卡住或损坏。

- **警告：**不要在器具后部放置多个便携式插座或便携式电源。

为避免食品污染，请遵循以下说明：

- 长时间打开门会导致器具各室内温度显著升高。
- 定期清洁可能接触食品的表面和可触及的排水系统。
- 如果水箱 48 小时未使用，请进行清洁；如果供水系统 5 天未取水，请进行冲洗。
- 将生肉和鱼放在合适的容器中存放在冰箱内，以免接触或滴落到其他食物上。
- 二星级冷冻食品储藏室适用于储存预冷冻食品、储存或制作冰淇淋和冰块。
- 一星、二星和三星级室不适用于冷冻新鲜食品。
- 如果制冷器具长时间空置，请关闭电源、除霜、清洁、干燥，并打开门以防止霉菌滋生。

## 电气连接

**警告：**

本电器的电源线配有插头，可与标准墙壁插座匹配，以最大程度减少触电的可能性。

在任何情况下，确保电源线接地。

本冰箱电器需要标准的 220-240VAC 50Hz 带接地的电源插座。

本冰箱电器不适用于搭配逆变器使用。

电线应固定在电器后面，不要暴露或悬挂，以防止意外伤害。

切勿通过拉扯电源线来拔下冰箱插头。始终牢牢握住插头并直接从插座中拔出。

请勿在本电器上使用延长线。如果电源线太短，请让合格的电工或服务技术人员在电器附近安装一个插座。使用延长线可能会对设备性能产生负面影响。接地插头的使用不当可能会导致触电风险。

如果电源线损坏，请让授权服务人员更换。

## 气候类型

器具的气候类型信息标注在铭牌上。它表示器具在何种环境温度（即室温）下运行最佳（正常）。

| 气候类型 | 允许的环境温度范围   |
|------|-------------|
| SN   | +10°C至+32°C |
| N    | +16°C至+32°C |
| ST   | +16°C至+38°C |
| T    | +16°C至+43°C |

注：鉴于制冷器具所设计适用的气候类型有环境温度范围限值，且其内部温度可能会受到器具放置位置、环境温度、开门频率等因素的影响，因此如有必要，可能需要调整温度控制装置的设置以适应这些因素。



注：若在指定气候类型以外的环境（即超出额定环境温度范围）下运行，器具可能无法维持理想的间室温度。

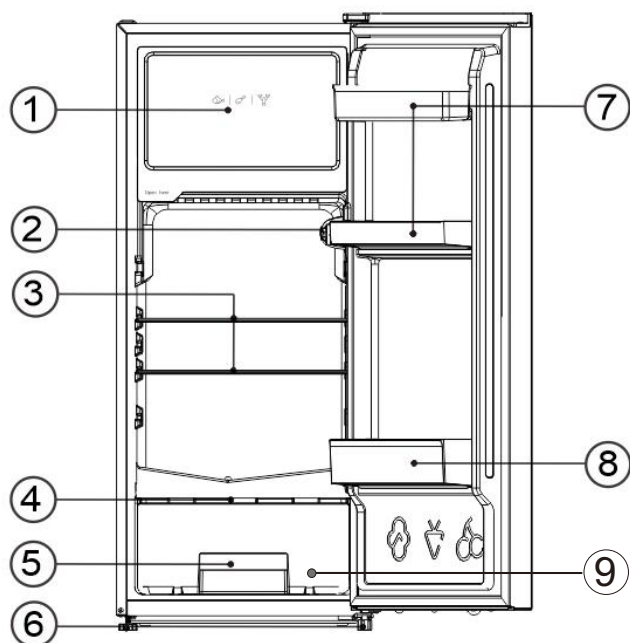
## 锁具

若冰箱配备锁具，请将钥匙放在儿童够不到的地方，且不要放在冰箱附近，以防儿童被困。处理旧冰箱时，务必拆除所有旧锁或门闩，以确保安全。

## 无氟说明

本冰箱采用环保型无氟制冷剂（R600a）和发泡保温材料（环戊烷），不会破坏臭氧层，且对全球变暖的影响极小。R600a 具有可燃性，其密封于制冷系统内，正常使用时不会泄漏。但若因制冷回路损坏导致制冷剂泄漏，需立即将冰箱远离明火，并尽快开窗通风。

## II. 产品特点

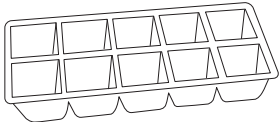


| 序号 | 部件名称      |
|----|-----------|
| 1  | 软冻室门      |
| 2  | 温控器       |
| 3  | 冷藏搁架      |
| 4  | 果蔬盒盖      |
| 5  | 沙拉保鲜盒     |
| 6  | 调整底脚      |
| 7  | 冷藏门瓶框     |
| 8  | 加仑瓶门搁架    |
| 8  | 冰铲，蛋架和制冰盒 |

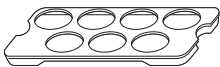
冰铲：使用除霜铲铲除霜层，使用干布擦干残留水滴。



制冰盒：将制冰盒放置在平面上，然后加入大约八成的水，再将制冰盒放入冷冻室，待冰块完成后，用双手旋转制冰盒倒出冰块。



蛋架：将蛋架放在玻璃搁架或者瓶框上面，将鸡蛋放入蛋架孔中。

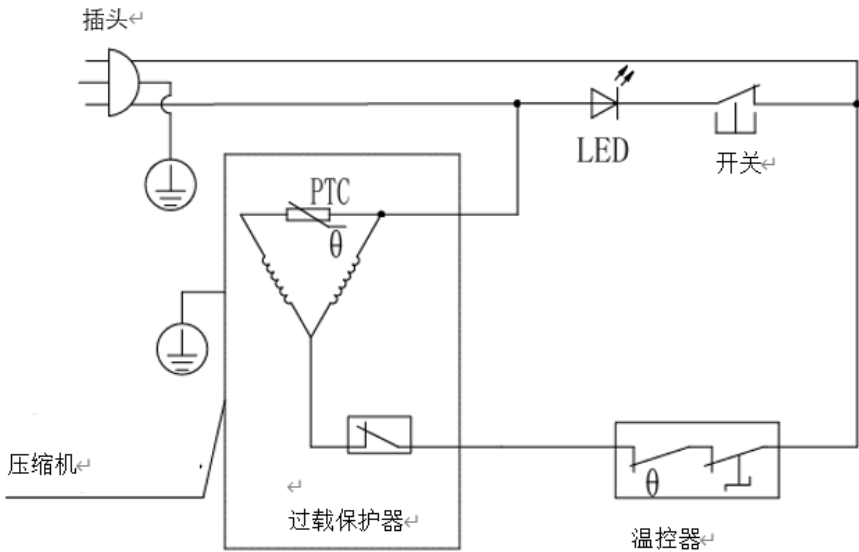


由于技术持续创新，本手册中的产品描述可能与您购买的冰箱不完全一致，具体信息请以您购买的实物产品为准。

III. 规格参数

| 描述      | 冰箱           |
|---------|--------------|
| 型号      | NR-AC151ARKM |
| 年耗电量    | 220千瓦时/年     |
| 冷冻能力    | /            |
| 气候类型    | SN/N/ST/T    |
| 额定电压    | 220-240V~    |
| 额定频率    | 50Hz         |
| 额定电流    | 0.6A         |
| 额定功率    | 50W          |
| 制冷剂充注量  | R600a/20g    |
| 额定存储容积  | 153L         |
| 冷藏室容积   | 153L         |
| 冷冻室容积   | 0L           |
| 发泡剂     | 环戊烷          |
| 防触电保护等级 | 1级           |
| 净重      | 28.5公斤       |

IV. 电路原理图



V. 使用准备

安装

- 通风条件**  
选择安装冰箱的位置应通风良好、热气较少。请勿将冰箱放置在靠近炉灶、锅炉等热源处，并避免阳光直射，以确保制冷效果并降低能耗。请勿将冰箱放置在潮湿场所，以防冰箱锈蚀和漏电。冰箱的制冷剂充注量除以冰箱安装房间的总空间，结果应小于 8 克/立方米。  
注：冰箱的制冷剂充注量可在产品铭牌上查看。
- 散热空间**  
工作时，冰箱会向周围环境散发热量。因此，冰箱顶部应至少留出 30mm 的自由空间，两侧应超过 100mm，背面应超过 50mm。

尺寸（毫米）：

| W   | D   | H    | A   | B   | C (") | E  | F   |
|-----|-----|------|-----|-----|-------|----|-----|
| 490 | 510 | 1170 | 830 | 966 | 125±5 | 50 | 100 |

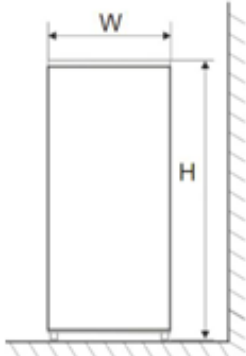


Fig. 1

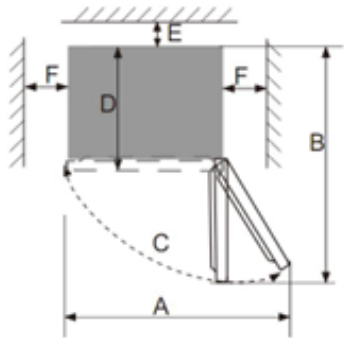


Fig. 2

注： 图 1、图 2 仅作为产品空间需求尺寸示意图。

3. 地面平整

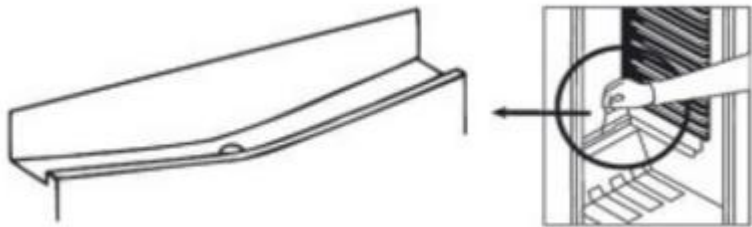
请将冰箱放置在坚固平整的地面（地板）上，以确保其稳定，否则可能引起振动和噪声。若冰箱需放置在地毯、草席、塑料垫等软质铺地材料上，应在冰箱底部垫上坚固的垫板，以防因散热不良导致地面材料变色。



冰箱四周或在嵌入式结构中应保持通风顺畅。

提示：

直冷式冰箱的塑料配件袋中附有一个疏通钩，用于插入冰箱排水孔，防止细小杂物堵塞排水通道。清洁冰箱时，在清理内部食物残渣后，可用疏通钩清洁排水孔，确保排水通道畅通无阻。



使用前准备

- 1. 静置时间  
冰箱正确安装并清洁后，请勿立即通电。确保静置1小时以上后再接通电源，以保证其正常运行。
- 2. 清洁  
确认冰箱内部配件齐全，并用软布擦拭内部。
- 3. 通电  
将插头插入牢固的插座以启动压缩机。1小时后打开冰箱门，若冷藏室内部温度明显下降，即表示制冷系统工作正常。
- 4. 食物存放  
冰箱运行一段时间后，内部温度将根据用户设定的温度自动调节。待冰箱充分冷却后（通常需2~3小时）再放入食物。夏季气温较高时，食物完全冷却可能需要4小时以上（在内部温度降低前，请尽量减少开门次数）。



若冰箱安装在潮湿场所，请务必检查地线及漏电断路器是否正常。若因冰箱接触墙壁产生振动噪音，或因压缩机周围空气对流导致墙壁变黑，请将冰箱移至远离墙壁的位置。冰箱运行时可能对周围的手机、固定电话、收音机、电视机等设备造成干扰噪声或图像紊乱，如遇此类情况，请尽量让冰箱远离这些设备。

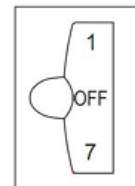
## VI. 功能说明

### 温度调节

可通过旋转温控器旋钮调节冰箱温度。

温控器档位范围为 1 至 7：

- 1 为最暖档（温度最高）。
- 7 为最冷档（温度最低）。
- 旋钮转至 OFF 位置可关闭制冷功能。



### 使用建议

- 在常规运行条件下（春、秋季），建议将档位设定在 4。
- 夏季环境温度较高时，建议设定在 3-4 档，以确保冷藏室与冷冻室温度达标，同时减少压缩机持续运行时间；冬季环境温度较低时，建议设定在 5-6 档，以避免冰箱频繁启停。

注：受压缩机运行周期及外部环境温度、湿度等因素影响，实际箱内温度可能相对设定档位有所波动。

注：当环境温度低于 16°C 时，适合将温控器设定在“6”或“7”档；但在正常环境温度下，若长期以此档位运行，可能导致冰箱内部结冰，此属正常现象。如遇此种情况，建议将温控器档位适当回调。

## VII. 食物储存说明

### 使用注意事项

- 若冰箱长期放置于低于其设计温度范围的低温界限环境下，可能无法稳定运行（冷冻食品间室可能出现解冻或温度偏高的情况）。
- 本器具的气候类型信息标注于铭牌上。
- 冰箱内部温度可能受安装位置、环境温度、开门频率等因素影响。如有必要，应提示用户可根据实际情况相应调节温控装置设定。
- 请勿将碳酸饮料存放于冷冻室或低温室；冰品等冷冻食品不宜在过冷状态下直接食用。

### 食物储存位置说明

由于冰箱内冷气循环的原因，各区域温度存在差异，因此建议将不同种类的食物放置于对应的区域。

**冷藏室：**适合储存无需冷冻的食品，如熟食、啤酒、鸡蛋、需冷藏的调味品、牛奶、果汁等。**果蔬盒：**专为蔬菜、水果保鲜设计。

### 软冻室使用说明

软冻室的最低温度约为 -10°C，适用于易变质食品（特别是生鲜食品）的短期保鲜储藏。

提示：为保持食物新鲜美味，请勿存放过长时间。

### 冷藏室使用说明

- **搁架：**取出时，请先向上抬起，再向外拉出；安装时，应先放置到位，再向下放平。（若为两段式搁架，请先将前段推至后端，再拉出后段。）请保持搁架后沿朝上，以防食物接触内胆壁。取放搁架时请握稳并小心操作，避免损坏。
- **果蔬盒：**直接拉出即可存取食物。使用或清洁盒盖后，请务必将其盖回，以免影响盒内温度。

### 食物储存注意事项

1. 食物存入前建议先清洁并擦干。放入冰箱前最好进行密封，一方面可防止水分蒸发以保持果蔬新鲜，另一方面也能避免食物串味。
2. 请勿在冰箱内放置过多或过重的食物。食物之间需保留足够空隙，过于紧密会阻碍冷气流动，影响制冷效果。请勿存放过量或超重物品，以免压坏搁架。
3. 储存食物应与内胆壁保持距离；水分含量高的食物不宜太靠近冰箱后壁，以免冻黏在内壁上。

**食物分类存放：**食物应按类别存放，将日常取用的食品置于搁架前部，以缩短开门时间，并避免因遗忘而导致过期变质。

**节能技巧：**热食应冷却至室温后再放入冰箱。可将冷冻食品置于冷藏室自然解冻，利用其低温辅助冷却冷藏室的其它食物，从而达到节能效果。

### 果蔬储存特别提示

对于带有低温保鲜区的冰箱，需特别说明：部分种类的蔬菜水果对低温敏感，因此不适合在此类区域储存。

## VIII. 特殊需求与使用建议

### 搬运与放置

- **放置位置**  
请勿将冰箱/冰柜放置在热源附近，如灶具、锅炉或暖气片旁。若放置于室外或阳光房内，应避免阳光直射。
- **调平**  
务必使用前部的调平脚将冰箱/冰柜调整至水平状态。若未调平，会影响门封条的密封性能，甚至可能导致设备运行故障。  
将冰箱/冰柜放置到位后，请等待至少 4 小时再通电使用，以便制冷剂稳定。
- **安装**  
请勿覆盖或堵塞本设备的通风口及格栅。

### 长期外出时的处理

- 若设备将数月不使用，请先关闭电源，再从墙壁插座上拔下插头。
- 取出所有食物。
- 彻底清洁内部并擦干。为防止异味和霉菌滋生，请将箱门微开：可用物体挡在门缝处使其保持开启，必要时可卸下箱门。
- 将清洁后的设备存放于干燥、通风、远离热源的地方，平稳放置，且勿在顶部放置重物。
- 确保设备不会被儿童当作玩具接触或玩耍。

## IX. 清洁与维护



清洁前请先拔掉电源插头。请勿用湿手插拔插头，以防触电危险。请勿将水直接泼洒在冰箱上，以免生锈、漏电及意外发生。勿将手伸入冰箱底部，以免被尖锐金属边角划伤。

### 内外清洁

冰箱内食物残留易产生异味，需定期清洁。冷藏室建议每月清洁一次。

取出所有搁架、果蔬盒、瓶架、盖板、抽屉等配件，用软布或海绵蘸取温水或中性洗涤剂擦拭。

经常清除冰箱后面板及侧板积聚的灰尘。

使用洗涤剂后，务必用清水擦净并彻底晾干。



**请勿使用**硬毛刷、钢丝刷、去污粉、皂粉、碱性洗涤剂、苯类、汽油、酸类、热水等腐蚀性或溶剂性物品清洁箱体表面、门封条、塑料装饰件等，以免造成损坏。

仔细擦干门封条，可用棉条包裹木筷清洁密封槽。清洁后，先将门封条四角固定，再逐段压入门槽内。

### 停电或制冷系统故障处理

若冰箱因停电或故障长时间停止运行，请注意冷冻食品的保存：

- 尽量减少开门次数，即使在夏季高温下，也可使食物安全保鲜数小时。
- 1) 若提前接到停电通知：
  - 1) 提前 1 小时将温控旋钮调至高档位，使食物充分冷冻（此期间请勿放入新食物！）。供电恢复后及时调回原设定。
  - 2) 也可用密封容器制冰置于冷冻室上层，以延长食品保鲜时间。



**注：**冰箱启用后建议持续使用，正常情况下请勿停用，以免影响使用寿命。

### 照明灯更换

冰箱采用节能长寿的 LED 照明灯。若出现异常，请联系售后人员上门检修。LED 灯必须由专业售后人员更换。

### 维护后安全检查

- 电源线是否破损？
- 电源插头是否插紧？
- 电源插头是否异常过热？



注：电源线或插头若损坏或积尘，可能引发触电或火灾。如有异常，请立即拔掉插头并联系销售方。

#### 部件拆卸方法

- **搁架**：握住搁架一端，向上抬起的同时向外抽出。
- **翻盖**：保持翻盖竖直方向，对准右侧转轴开口，向外拉出即可拆卸。



使用时请注意：翻盖打开时请勿关闭冰箱门，以免损坏箱门！

## X. 简单故障分析与排除

对于以下小故障，并非每个故障都需要由技术服务人员修复；您可以尝试自行解决问题。

| 故障现象     | 检查项目                                                                                                                                                                           | 解决方案                                                                                                                                                                                   |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ● 完全不制冷  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 电源插头是否拔掉？</li> <li>• 断路器和保险丝是否烧断？</li> <li>• 是否停电或线路跳闸？</li> <li>• 冰箱安装在哪里？是否安装在阳台、车库、储藏室等环境温度低于 10°C 的地方？</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 重新插上插头。</li> <li>• 打开箱门，检查内部照明灯是否亮起。</li> <li>• 检查是否发生停电或线路跳闸。</li> <li>• 请将冰箱安装在环境温度 <b>高于 10°C</b> 的合适位置。若环境温度过低，内部制冷系统可能无法正常工作。</li> </ul> |
| ● 异常噪音   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 冰箱是否稳定？</li> <li>• 冰箱是否碰到墙壁？</li> </ul>                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 调整冰箱的可调脚</li> <li>• 远离墙壁</li> </ul>                                                                                                           |
| ● 制冷效率差  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 您是否放入了热食或过多食物？</li> <li>• 您是否频繁开门？</li> <li>• 您是否将食品袋夹在门封上？</li> <li>• 阳光直射或靠近火炉或炉灶？</li> <li>• 通风是否良好？</li> <li>• 温度设置过高？</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 热食冷却后再放入冰箱。</li> <li>• 检查并关闭门。</li> <li>• 将冰箱远离热源。</li> <li>• 清空距离以保持良好的通风。</li> <li>• 设置到适当的温度。</li> </ul>                                   |
| ● 冰箱内有异味 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否有变质食物？</li> <li>• 是否需要清洁冰箱？</li> <li>• 您是否包装了味道浓烈的食物？</li> </ul>                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 扔掉变质食物。</li> <li>• 清洁冰箱。</li> <li>• 包装味道浓烈的食物。</li> </ul>                                                                                     |



注意：如果上述描述不适用于故障排除，请勿自行拆卸和维修。缺乏经验的人员进行维修可能会导致伤害或严重故障。请联系您购买时的当地商店。本产品应由授权工程师维修，并且只能使用原厂备件。当电器长时间不使用时，请断开电源，清空所有食物并清洁电器，将门稍微打开以防止异味。

## XI. 认证与电气信息

本电器必须可靠接地。

产品配备的插头适用于所有符合现行规格的电源插座。

若原装插头与您的插座不匹配，应将其剪断并妥善丢弃。为避免触电风险，请勿将废弃的插头插入任何插座。

本产品符合欧盟（EEC）相关指令要求。

# XII. 安全回收说明

## 废弃处理

旧电器仍具有一定的残值。采用环保方式进行处理，可确保有价值的原材料得到回收利用。  
本设备使用的制冷剂及保温材料需要特殊处理流程。在处理前，请务必检查设备背部管路是否完好。  
有关废弃旧设备及其包装的处理方式的最新信息，可向当地市政部门查询。

| 正确处置本产品                                                                           |                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 此标记表明本产品不应与欧盟各地的其他家庭垃圾一起处理。为防止不受控制的废物处理对环境和人类健康造成可能的伤害，请负责任地回收以促进材料资源的可持续再利用。要退回您的旧设备，请使用退货和收集系统或联系购买产品的零售商。他们可以将此产品用于环境安全回收 |

## 处置警告

- ✧ 冰箱使用的制冷剂和环戊烷发泡材料是易燃的。因此，当冰箱报废时，应远离任何火源，并由具有相应资质的专业回收公司回收，而不是通过燃烧处理，以防止对环境或任何其他损害。
- ✧ 当冰箱报废时，请拆卸门，拆除门封和搁架；将门和搁架放在适当的地方，以防止任何人被困。

# Panasonic

## PENYEJUK BEKU

## BUKU PANDUAN PENGGUNA

No. Model: NR-AC151ARKM



Para pengguna yang dihormati, buku panduan ini mengandungi pengetahuan asas mengenai produk, cara pengendalian, kaedah diagnosis kerosakan serta penyelesaian masalah asas. Untuk memahami dan menggunakan produk ini dengan lebih baik, sila simpan buku panduan ini dengan baik dan baca dengan teliti.

# Kandungan

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| I. KESELAMATAN.....                              | 3  |
| II. Ciri-ciri Produk .....                       | 5  |
| III. Spesifikasi .....                           | 6  |
| IV. Rajah Prinsip Litar .....                    | 6  |
| V. Persediaan Sebelum Digunakan.....             | 7  |
| VI. Fungsi .....                                 | 8  |
| VII. Arahan Penyimpanan Makanan .....            | 8  |
| VIII. Panduan untuk Keperluan Khas .....         | 9  |
| IX. Penyelenggaraan dan Pembersihan.....         | 9  |
| X. Analisis dan Penghapusan Kerosakan Mudah..... | 10 |
| XI. Pensijilan .....                             | 11 |
| XII. Arahan Pemulihan Selamat.....               | 11 |

# I. KESELAMATAN



## AMARAN!

Adalah berbahaya bagi sesiapa selain kakitangan servis yang bertauliah untuk menjalankan kerja penyelenggaraan atau pembaikan yang melibatkan pembukaan atau penanggalan penutup peranti. Bagi mengelakkan risiko renjatan elektrik, jangan cuba membaiki peralatan ini sendiri.

## AMARAN!

Risiko kebakaran / bahan mudah terbakar.



## Petua Keselamatan

Jangan gunakan peralatan elektrik seperti pengering rambut atau pemanas untuk mencairkan ais Peti Sejuk/Freezer anda.

Bekas yang mengandungi gas atau cecair mudah terbakar boleh bocor pada suhu rendah.

Jangan simpan bekas yang mengandungi bahan mudah terbakar, seperti tin semburan, katrij pengisi semula alat pemadam api dan lain-lain, di dalam Peti Sejuk/Freezer.

Jangan meletakkan minuman berkarbonat atau bergelembung dalam ruang peti sejuk beku. Ais krim batang boleh menyebabkan "Luka Beku / Pembekuan". Jika dimakan terus dari Peti Sejuk/Freezer.

Jangan keluarkan barang dari ruang Peti Sejuk/Freezer jika tangan anda basah/lembap, kerana ini boleh menyebabkan lecetan kulit atau "Luka Beku / Pembekuan". Botol dan tin tidak boleh diletakkan dalam ruang peti sejuk beku kerana boleh meletup apabila kandungannya membeku.

Patuhilah tempoh penyimpanan yang disyorkan oleh pengeluar. Rujuk arahan berkaitan untuk maklumat lanjut.

Jangan biarkan kanak-kanak mengacau kawalan atau bermain dengan Peti Sejuk/Freezer. Peti Sejuk/Freezer adalah berat. Berhati-hati semasa mengangkat atau memindahkannya. Adalah berbahaya untuk mengubah spesifikasi atau cuba memodifikasi produk ini dalam apa jua cara.

Jangan simpan gas atau cecair mudah terbakar di dalam Peti Sejuk/Freezer anda.

Sekiranya kabel kuasa rosak, ia mesti diganti oleh pengeluar, ejen servis yang sah, atau individu yang mempunyai kelayakan setara bagi mengelakkan sebarang bahaya.

Peralatan ini tidak sesuai digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang mempunyai keupayaan fizikal, deria, atau mental yang terhad, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan tentang penggunaan peralatan ini oleh individu yang bertanggungjawab terhadap keselamatan mereka.

Peralatan penyejuk ini tidak direka untuk digunakan sebagai peralatan terbina dalam.

Peralatan ini direka untuk kegunaan rumah dan aplikasi serupa, contohnya

- kawasan dapur kakitangan di kedai, pejabat, dan persekitaran kerja lain;
- rumah ladang serta oleh pelanggan di hotel, motel, dan persekitaran kediaman lain;
- persekitaran jenis penginapan dan sarapan;
- perkhidmatan katering dan aplikasi bukan runcit yang serupa.

Pastikan bukaan pengudaraan pada perumahan peralatan atau struktur terbina tidak tersumbat.

Jangan gunakan peranti mekanikal atau kaedah lain untuk mempercepat proses pencairan ais, kecuali yang disyorkan oleh pengeluar.

Jangan merosakkan litar penyejuk.

Jangan gunakan peralatan elektrik di dalam ruang simpanan makanan, kecuali peralatan yang disyorkan oleh pengeluar.

Jangan menyimpan bahan letupan, seperti tin semburan dengan propelan mudah terbakar, di dalam peralatan ini.

Peralatan ini tidak sesuai digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang mempunyai keupayaan fizikal, deria, atau mental yang terhad, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan tentang penggunaan peralatan ini oleh individu yang bertanggungjawab terhadap keselamatan mereka. Kanak-kanak hendaklah sentiasa diawasi bagi memastikan mereka tidak bermain dengan peralatan ini.

– **AMARAN:** Pastikan bukaan pengudaraan pada perumahan peralatan atau struktur terbina tidak tersumbat.

– **AMARAN:** Jangan gunakan peranti mekanikal atau kaedah lain untuk mempercepat proses pencairan ais, kecuali yang disyorkan oleh pengeluar.

– **AMARAN:** Jangan merosakkan litar penyejuk.

– **AMARAN:** Jangan gunakan peralatan elektrik di dalam ruang simpanan makanan, kecuali peralatan yang disyorkan oleh pengeluar.

– **AMARAN:** Peralatan pendingin - khususnya peti sejuk-pembeku Jenis I - mungkin tidak beroperasi secara konsisten (misalnya isi dapat mencair atau suhu ruang makanan beku menjadi terlalu hangat) jika ditempatkan dalam jangka waktu lama pada suhu di bawah batas rendah dari rentang suhu yang dirancang untuk peralatan ini;

– **AMARAN:** Jika pintu atau penutup dilengkapi dengan kunci, simpan anak kunci di luar jangkauan kanak-kanak dan jauh dari peralatan penyejuk bagi mengelakkan mereka terkunci di dalam.

– **AMARAN:** Refrigeran dan bahan penebat yang digunakan dalam peralatan ini memerlukan prosedur pelupusan khas.

– **AMARAN:** Semasa menempatkan peralatan, pastikan kabel kuasa tidak tersepit atau rosak.

– **AMARAN:** Jangan letakkan pelbagai soket portabel atau sumber kuasa portabel di belakang peralatan.

Kanak-kanak berumur 3-8 tahun dibenarkan untuk memuat dan mengeluarkan barangan dari peralatan penyejuk. Untuk mengelakkan pencemaran makanan, sila patuhi arahan berikut:

- Membuka pintu untuk tempoh yang lama boleh menyebabkan peningkatan ketara suhu di dalam ruang perkakas.
- Bersihkan permukaan yang mungkin bersentuhan dengan makanan dan sistem saliran yang boleh diakses secara berkala.
- Bersihkan tangki air jika tidak digunakan selama 48 jam; bilas sistem air yang disambungkan ke bekalan air jika air tidak dikeluarkan selama 5 hari.
- Simpan daging dan ikan mentah dalam bekas yang sesuai di dalam peti sejuk, supaya tidak bersentuhan atau menitis ke atas makanan lain.
- Ruang makanan beku dua bintang sesuai untuk menyimpan makanan yang telah dibekukan, menyimpan atau membuat aiskrim, serta membuat ketulan ais.
- Ruang satu, dua dan tiga bintang tidak sesuai untuk pembekuan makanan segar.
- Jika perkakas penyejuk dibiarkan kosong untuk tempoh yang panjang, matikan, nyahbeku, bersihkan, keringkan, dan biarkan pintu terbuka untuk mengelakkan pertumbuhan kulat di dalam perkakas.

#### **Sambungan Elektrik**

##### **⚡AMARAN⚡**

Kord kuasa bagi perkakas ini dilengkapi dengan palam yang dipadankan dengan soket dinding standard untuk mengurangkan risiko renjatan elektrik.

Dalam apa jua keadaan, pastikan wayar kuasa dibumikan.

Perkakas peti sejuk ini memerlukan soket elektrik **AC 220-240V~ 50Hz** standard yang dibumikan (berpenggunaan tanah).

Peti sejuk ini tidak direka untuk digunakan bersama penyongsang.

Wayar hendaklah diikat di belakang peralatan dan tidak dibiarkan terdedah atau tergantung bagi mengelakkan kecederaan tidak disengajakan.

Jangan sekali-kali mencabut plag peti sejuk dengan menarik wayar kuasa. Sentiasa pegang plag dengan teguh dan tarik

lurus keluar dari soket.

Jangan gunakan kabel sambungan dengan peralatan ini. Jika wayar kuasa terlalu pendek, dapatkan khidmat juruelektrik atau juruteknik perkhidmatan berkelayakan untuk memasang soket berhampiran peralatan. Penggunaan kabel sambungan boleh menjejaskan prestasi unit. Penggunaan plag pbumian yang tidak betul boleh mengakibatkan risiko kejutan elektrik. Sekiranya wayar kuasa rosak, gantikannya di pusat servis yang diiktiraf.

### Julat Iklim

Maklumat mengenai julat iklim peralatan boleh didapati pada plat penarafan. Ia menunjukkan julat suhu persekitaran (iaitu suhu bilik tempat peralatan beroperasi) di mana prestasi peralatan adalah optimum (sesuai).

| Julat Iklim | Suhu Persekitaran yang Dibolehkan |
|-------------|-----------------------------------|
| SN          | Dari +10°C hingga +32°C           |
| N           | Dari +16°C hingga +32°C           |
| ST          | Dari +16°C hingga +38°C           |
| T           | Dari +16°C hingga +43°C           |

**Nota:** Berdasarkan julat suhu persekitaran yang ditetapkan bagi kelas iklim tempat peralatan penyejuk direka, dan memandangkan suhu dalaman boleh dipengaruhi oleh faktor seperti lokasi peralatan, suhu persekitaran, dan kekerapan pintu dibuka, tetapan pada mana-mana peranti kawalan suhu mungkin perlu disesuaikan untuk mengambil kira faktor-faktor ini, jika perlu.



**Nota:** Apabila beroperasi di persekitaran selain daripada jenis iklim yang ditetapkan (iaitu di luar julat suhu persekitaran yang disyorkan), peralatan mungkin tidak dapat mengekalkan suhu kompartmen yang sesuai.

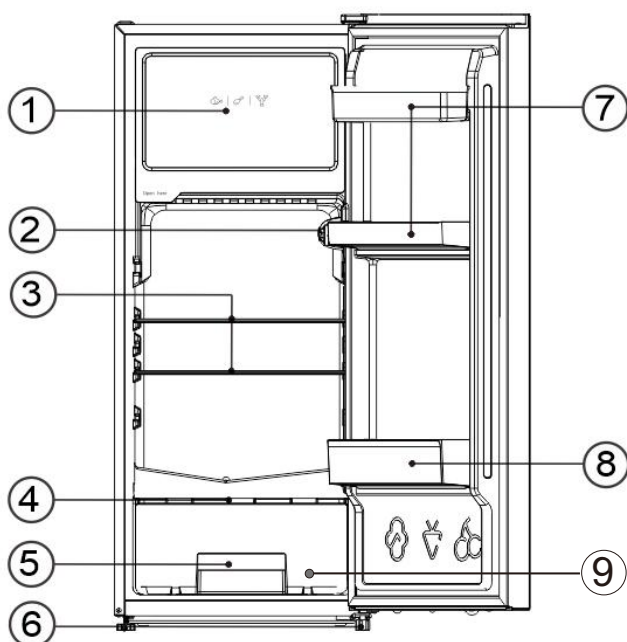
### Kunci

Sekiranya peti sejuk anda dilengkapi dengan kunci, simpan kunci tersebut di tempat yang tidak dapat dijangkau oleh kanak-kanak dan jauh daripada peralatan bagi mengelakkan risiko kanak-kanak terperangkap. Apabila membuang peti sejuk lama, pastikan semua kunci atau pengunci lama dipecahkan sebagai langkah keselamatan.

### Bebas Freon

Peti sejuk ini menggunakan bahan penyejuk bebas Freon (R600a) dan bahan penebat buih mesra alam (cyclopentane), yang tidak merosakkan lapisan ozon dan memberi kesan minima terhadap pemanasan global. R600a adalah bahan mudah terbakar, tetapi ia disegel dalam sistem penyejukan dan tidak akan bocor semasa digunakan secara normal. Sekiranya berlaku kebocoran bahan penyejuk akibat kerosakan pada litar penyejukan, pastikan peralatan dijauhkan daripada api terbuka dan segera buka tingkap untuk pengudaraan.

## II. Ciri-ciri Produk

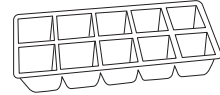


| No | Penerangan                        |
|----|-----------------------------------|
| 1  | Pintu ruang beku lembut           |
| 2  | Termostat                         |
| 3  | Rak peti sejuk                    |
| 4  | Penutup crisper                   |
| 5  | Crisper salad                     |
| 6  | Kaki boleh laras                  |
| 7  | Rak pintu peti sejuk              |
| 8  | Bekas pintu gelen                 |
| 9  | Sudu ais, Rak telur and Bekas ais |

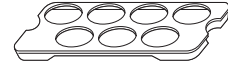
**Sudu ais:**Gunakan penyodok untuk mengikis fros, dan lapkan titisan air dengan kain kering.



Bekas ais: Letakkan bekas ais di atas permukaan rata, kemudian isi air kira-kira 80%. Selepas itu, masukkan bekas ais ke dalam peti sejuk beku. Setelah ais terbentuk, gunakan kedua-dua tangan untuk memutar bekas ais dan keluarkan ketulan ais.



Rak telur: Letakkan rak telur di atas rak kaca atau rak botol, kemudian masukkan telur ke dalam lubang pada rak telur.

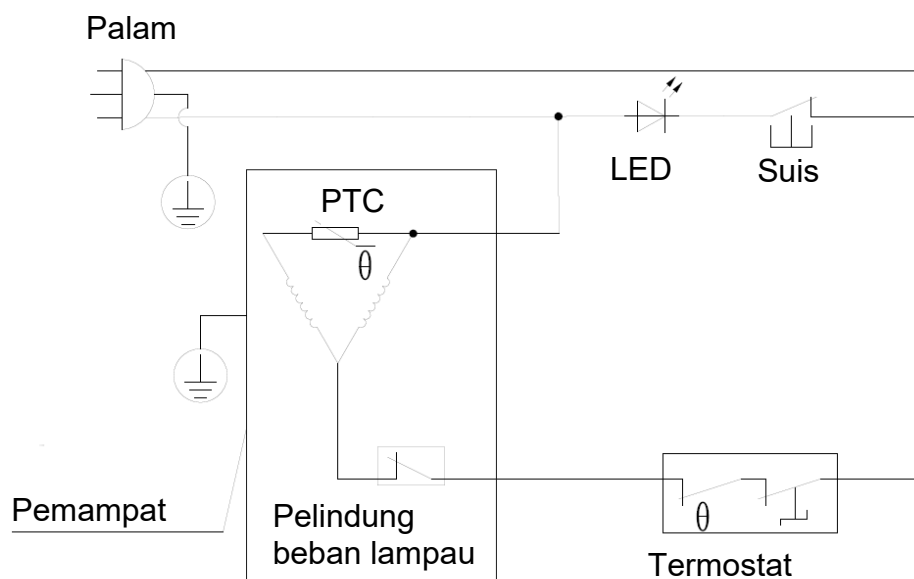


Disebabkan inovasi teknologi, penerangan produk dalam manual ini mungkin tidak selaras sepenuhnya dengan peti sejuk anda. Maklumat terperinci adalah mengikut produk akhir.

### III. Spesifikasi

|                                                     |               |
|-----------------------------------------------------|---------------|
| Penerangan                                          | PENYEJUK BEKU |
| Model                                               | NR-AC151ARKM  |
| Penggunaan tenaga tahunan (AEC)                     | 220 kWh/tahun |
| Kapasiti pembekuan                                  | /             |
| Kelas iklim                                         | SN/N/ST/T     |
| Voltan berpenarafan                                 | 220-240 V~    |
| Frekuensi berpenarafan                              | 50 Hz         |
| Arus berpenarafan                                   | 0,6 A         |
| Kuasa tercatat                                      | 50 W          |
| Kandungan Penyejuk                                  | R600a/20 g    |
| Isipadu Penyimpanan Berpenarafan                    | 153 L         |
| Isi padu makanan segar                              | 153 L         |
| Isipadu Peti Sejuk Beku                             | 0 L           |
| Ejen Pembuih                                        | SIKLOPENTANA  |
| Klasifikasi Perlindungan terhadap Renjatan Elektrik | Kelas I       |
| Berat Bersih                                        | 28,5 kg       |

### IV. Rajah Prinsip Litar



## V. Persediaan Sebelum Digunakan

### Lokasi pemasangan

#### 1. Keadaan pengudaraan

Kedudukan yang anda pilih untuk pemasangan peti sejuk hendaklah berpengudaraan baik dan mempunyai kurang udara panas. Jangan letakkan peti sejuk berhampiran sumber haba seperti periuk, dandang, dan elakkannya daripada cahaya matahari langsung, bagi menjamin kesan penyejukan sambil menjimatkan penggunaan tenaga. Jangan letakkan peti sejuk di tempat lembap, bagi mengelakkan peti sejuk daripada berkarat dan kebocoran elektrik. Hasil daripada jumlah caj penyejuk peti sejuk dibahagikan dengan jumlah ruang bilik di mana peti sejuk dipasang hendaklah kurang daripada  $8 \text{ g} / \text{m}^3$ .

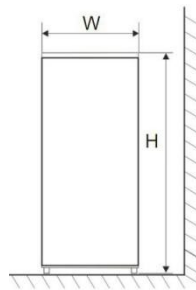
Nota: Jumlah caj penyejuk untuk peti sejuk boleh didapati pada papan nama.

#### 2. Ruang penyebaran haba

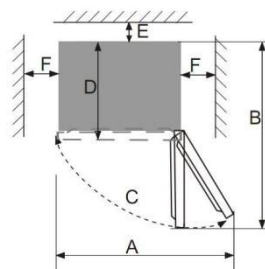
Semasa beroperasi, peti sejuk mengeluarkan haba ke persekitaran. Oleh itu, sekurang-kurangnya 30 mm ruang kosong perlu disediakan di bahagian atas, lebih daripada 100 mm di kedua-dua belah sisi, dan lebih 50 mm di bahagian belakang peti sejuk.

Dimensi dalam mm:

| W   | D   | H    | A   | B   | C (°) | E  | F   |
|-----|-----|------|-----|-----|-------|----|-----|
| 490 | 510 | 1170 | 830 | 966 | 125±5 | 50 | 100 |



Rajah 1



Rajah 2

Nota: Rajah 1 dan Rajah 2 hanya menggambarkan keperluan ruang produk.

#### 3. Lantai Rata

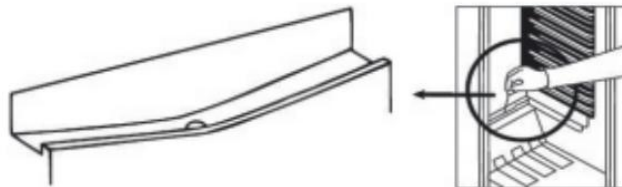
Letakkan peti sejuk di atas tanah (lantai) yang kukuh dan rata untuk mengekalkan kestabilannya, jika tidak, ia akan menyebabkan getaran dan bunyi bising. Apabila peti sejuk diletakkan di atas bahan lantai seperti permaidani, tikar jerami, polivinil klorida, plat sokongan kukuh hendaklah digunakan di bawah peti sejuk, bagi mengelakkan perubahan warna akibat penyebaran haba.



Pengudaraan yang tidak terhalang perlu dikekalkan di sekeliling perkakas atau dalam struktur tersemat.

### Petua:

Sebuah cangkuk penuras disertakan dalam beg aksesori plastik untuk peti sejuk penyejukan langsung, yang perlu dimasukkan ke dalam lubang saluran peti sejuk untuk mengelakkan saluran tersumbat oleh serpihan kecil. Semasa membersihkan peti sejuk, gunakan cangkuk penuras untuk membersihkan lubang saluran selepas membuang sisa makanan di dalam peti sejuk, bagi memastikan tiada penyumbatan pada saluran saluran.



## Persediaan Sebelum Digunakan

#### 1. Masa berdiri

Selepas peti sejuk dipasang dengan betul dan dibersihkan dengan baik, jangan hidupkannya serta-merta. Pastikan untuk menghidupkan kuasa peti sejuk selepas berdiri lebih daripada 1 jam, bagi memastikan operasi normalnya.

#### 2. Pembersihan

Sahkan bahagian aksesori di dalam peti sejuk dan lap bahagian dalam dengan kain lembut.

#### 3. Hidupkan kuasa

Masukkan palam ke dalam soket yang kukuh untuk memulakan pemampat. Selepas 1 jam, buka pintu peti sejuk. Jika suhu di dalam ruang peti sejuk menurun dengan ketara, ini menunjukkan sistem penyejukan berfungsi secara normal.

#### 4. Penyimpanan makanan

Selepas peti sejuk beroperasi untuk suatu tempoh, suhu dalaman peti sejuk akan dikawal secara automatik mengikut penetapan suhu pengguna. Selepas peti sejuk disejukkan sepenuhnya, masukkan makanan biasanya mengambil masa 2~3 jam untuk disejukkan sepenuhnya. Pada musim panas, apabila suhu tinggi, makanan mengambil masa lebih daripada 4 jam untuk disejukkan sepenuhnya (Cuba buka pintu peti sejuk seboleh mungkin kurang sebelum suhu dalaman menurun).

⚠ Jika peti sejuk dipasang di tempat lembap, pastikan untuk memeriksa sama ada wayar bumi dan pemutus litar kebocoran berfungsi dengan normal. Sekiranya bunyi getaran terhasil disebabkan peti sejuk menyentuh dinding atau sekiranya dinding menjadi kehitaman akibat perolakan udara di sekitar pemampat, alihkan peti sejuk menjauhi dinding. Pemasangan peti sejuk mungkin menyebabkan gangguan bunyi atau imej kepada telefon bimbit, telefon tetap, penerima radio, atau televisyen di sekitarnya. Dalam kes sedemikian, cuba letakkan peti sejuk sejauh mungkin dari peranti tersebut.

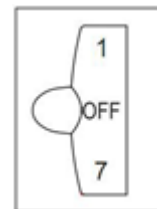
## VI. Fungsi

### Penetapan Suhu

Suhu perangkat dapat diatur dengan memutar kenop termostat.

Termostat dapat diatur antara 1 dan 7.

- 1 adalah pengaturan terhangat.
- 7 adalah pengaturan terdingin.
- Atur kenop ke OFF untuk mematikan fungsi pendinginan.



- Dalam kondisi operasi normal (pada musim semi dan gugur), disarankan untuk mengatur suhu pada posisi 4.
- Pada musim panas apabila suhu ambien tinggi, adalah disyorkan untuk menetapkan suhu pada 3-4, bagi menjamin suhu peti sejuk dan freezer serta mengurangkan masa operasi berterusan peti sejuk; dan pada musim sejuk apabila suhu ambien rendah, adalah disyorkan untuk menetapkan suhu pada 5-6 untuk mengelakkan permulaan/berhenti kerap peti sejuk.

Catatan: Suhu dapat bervariasi sesuai dengan pengaturan karena siklus kompresor dan kondisi luar ruangan.

**Nota:** Tetapan termostat '6' atau '7' sesuai apabila suhu ambien di bawah 16°C, tetapi ia mungkin menyebabkan pembentukan ais jika peti sejuk terus beroperasi pada tetapan sedemikian untuk tempoh yang lama di bawah suhu ambien normal, yang merupakan fenomena normal. Dalam kes sedemikian, adalah disyorkan untuk melaraskan semula tetapan termostat dengan sewajarnya.

## VII. Arahan Penyimpanan Makanan

### Langkah Berjaga-jaga Penggunaan

- Perkakas mungkin tidak beroperasi secara konsisten (terdapat kemungkinan nyahbeku atau suhu menjadi terlalu panas dalam ruang makanan beku) apabila ditempatkan untuk tempoh yang berpanjangan di bawah had sejuk julat suhu yang mana perkakas penyejuk ini direka.
- Maklumat mengenai jenis iklim untuk perkakas disediakan pada papan kadar.
- Suhu dalaman boleh dipengaruhi oleh faktor seperti lokasi perkakas penyejuk, suhu ambien, dan kekerapan pembukaan pintu, dan jika sesuai, amaran bahawa penetapan mana-mana peranti kawalan suhu mungkin perlu diubah untuk menyesuaikan faktor-faktor ini perlu diberikan.
- Minuman berkarbonat tidak boleh disimpan dalam ruang beku atau ruang suhu rendah, dan beberapa produk seperti aiskrim air tidak boleh dimakan terlalu sejuk.

### Lokasi Penyimpanan Makanan

Disebabkan peredaran udara sejuk di dalam peti sejuk, suhu setiap kawasan di dalam peti sejuk adalah berbeza. Oleh itu, pelbagai jenis makanan harus diletakkan di kawasan yang berbeza.

Ruang makanan segar sesuai untuk menyimpan makanan yang tidak perlu dibekukan, seperti makanan yang telah dimasak, bir, telur, beberapa perisa yang memerlukan pengawetan sejuk, susu, jus buah, dan lain-lain. Kotak crisper sesuai untuk pengawetan sayur-sayuran, buah-buahan, dan sebagainya.

### Penggunaan ruang beku lembut

Suhu minimum ruang beku lembut adalah kira-kira -10°C, yang sesuai untuk penyimpanan sejuk jangka pendek barang mudah rosak, terutamanya makanan, untuk mengawetkannya.

**Petua: Untuk mengekalkan kesegaran dan keenakan makanan, pastikan tempoh penyimpanan tidak terlalu lama.**

### Penggunaan ruang makanan segar

Rak peti sejuk: Semasa mengeluarkan rak, angkatkannya terlebih dahulu, kemudian tarik keluar; dan semasa memasang rak, letakkannya ke kedudukan sebelum menurunkannya. (Untuk rak dua bahagian, tolak bahagian pertama ke hujung belakang, kemudian tarik bahagian kedua keluar). Pastikan flensa belakang rak menghadap ke atas, untuk mengelakkan makanan menyentuh dinding liner. Semasa mengeluarkan atau memasukkan rak, pegangnya dengan kuat dan berhati-hati untuk mengelakkan kerosakan.

Kotak crisper: Tarik keluar kotak crisper untuk mencapai makanan. Selepas menggunakan atau membersihkan plat penutup kotak crisper, pastikan untuk meletakkannya kembali ke atas crisper, supaya suhu dalaman kotak crisper tidak terjejas.

### Langkah Berjaga-jaga Penyimpanan Makanan

Lebih baik anda membersihkan makanan dan mengelapnya hingga kering sebelum menyimpannya di dalam peti sejuk. Sebelum makanan dimasukkan ke dalam peti sejuk, adalah dinasihatkan untuk membungkusnya dengan rapat. Ini bagi mengelakkan penyejatan air untuk mengekalkan kesegaran buah-buahan dan sayur-sayuran di satu pihak, dan mengelakkan pencemaran bau di pihak yang lain.

Jangan masukkan terlalu banyak atau makanan yang terlalu berat ke dalam peti sejuk. Biarkan ruang yang mencukupi antara makanan; jika terlalu rapat, aliran udara sejuk akan terhalang, sekali gus menjejaskan kesan penyejukan. Jangan menyimpan makanan yang berlebihan atau terlalu berat, untuk mengelakkan rak daripada dihancurkan. Semasa menyimpan makanan, jarakkan dari dinding dalam; dan jangan letakkan makanan yang kaya dengan air terlalu dekat dengan dinding belakang peti sejuk, supaya ia tidak membeku pada dinding dalam.

Penyimpanan makanan mengikut kategori: Makanan harus disimpan mengikut kategori, dengan makanan yang anda makan setiap hari diletakkan di hadapan rak, supaya tempoh pembukaan pintu dapat dipendekkan dan kerosakan makanan akibat tamat tempoh dapat dielakkan.

Petua Penjimatan Tenaga: Biarkan makanan panas menyejuk ke suhu bilik sebelum dimasukkan ke dalam peti sejuk. Letakkan makanan beku di ruang makanan segar untuk dicairkan, menggunakan suhu rendah makanan beku untuk menyejukkan makanan segar, sekali gus menjimatkan tenaga.

#### **Penyimpanan Buah-buahan dan Sayur-sayuran**

Untuk perkakas penyejuk dengan ruang sejuk, satu pernyataan bahawa sesetengah jenis sayur-sayuran dan buah-buahan segar sensitif kepada sejuk dan oleh itu tidak sesuai untuk disimpan dalam ruang sebegini perlu dibuat.

## **VIII. Panduan untuk Keperluan Khas**

### **Mengalihkan peti sejuk/freezer**

#### **•Lokasi**

Jangan letakkan peti sejuk/freezer anda berhampiran sumber haba, seperti periuk, dandang atau pemanas radiator. Elakkan daripada meletakkannya di bawah cahaya matahari langsung di bangunan luar atau ruang rehat matahari.

#### **•Penyegaran**

Pastikan untuk melaraskan kesejajaran peti sejuk/freezer anda menggunakan kaki pelaras di bahagian hadapan. Jika tidak sekata, prestasi kedap gasket pintu peti sejuk/freezer akan terjejas, atau bahkan mungkin menyebabkan kegagalan operasi peti sejuk/freezer anda.

Selepas meletakkan peti sejuk/freezer di kedudukan yang betul, tunggu 4 jam sebelum menggunakannya, bagi membenarkan bahan penyejuk menstabil.

#### **•Pemasangan**

Jangan menutup atau menghalang lubang udara atau jeriji peranti anda.

Apabila Anda pergi lama

- Jika perkakas tidak akan digunakan selama beberapa bulan, matikannya terlebih dahulu, kemudian cabut palam dari soket dinding.
- Keluarkan semua makanan.
- Bersihkan dan keringkan bahagian dalam dengan sempurna. Untuk mengelakkan bau dan pertumbuhan kulat, biarkan pintu terbuka sedikit: sekanggangnya terbuka atau tanggalkan pintu jika perlu.
- Simpan perkakas yang telah dibersihkan di tempat yang kering dan berventilasi, jauh dari sumber haba, letakkan perkakas dengan stabil, dan jangan letakkan objek berat di atasnya.
- Unit ini tidak boleh dicapai untuk dijadikan permainan kanak-kanak.

## **IX. Penyelenggaraan dan Pembersihan**



Sebelum membersihkan, cabut palam kuasa terlebih dahulu; Jangan mencabut atau memasukkan palam dengan tangan basah, kerana terdapat risiko renjatan elektrik dan kecederaan. Jangan tumpahkan air terus ke atas peti sejuk bagi mengelakkan karat, kebocoran elektrik dan kemalangan. Jangan masukkan tangan ke bahagian bawah peti sejuk, kerana anda mungkin tercalar oleh sudut logam yang tajam.

### **Pembersihan Dalaman dan Luaran**

Sisa makanan di dalam peti sejuk mudah menghasilkan bau busuk, oleh itu peti sejuk mesti dibersihkan secara berkala. Bahagian peti sejuk untuk makanan segar biasanya dibersihkan sebulan sekali.

Keluarkan semua rak, laci sayuran (crisper), pemegang botol, papan penutup, laci dan sebagainya, kemudian bersihkannya dengan tuala lembut atau span yang direndam dalam air suam atau pencuci neutral.

Bersihkan habuk yang terkumpul pada panel belakang dan plat sisi peti sejuk dengan kerap.

Selepas menggunakan pencuci, pastikan dibilas dengan air bersih, kemudian lap hingga kering.



Jangan gunakan brus bulu kasar, brus dawai keluli, detergen kuat, serbuk sabun, pencuci beralkali, benzena, petrol, asid, air panas atau bahan-bahan lain yang menghakis atau melarutkan untuk membersihkan permukaan kabinet, gasket pintu, hiasan plastik, dan lain-lain bagi mengelakkan kerosakan.

Lap gasket pintu dengan teliti hingga kering, bersihkan alur menggunakan penyepit kayu yang dibalut dengan benang kapas. Selepas pembersihan, pasang semula keempat-empat sudut gasket pintu, kemudian masukkan sedikit demi sedikit ke dalam alur pintu.

Gangguan bekalan elektrik atau kerosakan sistem penyejukan

•Jaga makanan beku sekiranya perkakas penyejuk tidak beroperasi untuk tempoh yang lanjut (seperti gangguan bekalan kuasa atau kegagalan sistem penyejukan).

•Cuba buka pintu peti sejuk sesedikit mungkin; dengan cara ini makanan dapat disimpan dengan selamat dan segar selama beberapa jam walaupun pada musim panas yang panas.

•Jika anda menerima notis gangguan bekalan elektrik terlebih dahulu:

- 1) Laraskan tombol termostat ke mod tinggi satu jam lebih awal, supaya makanan dapat dibekukan sepenuhnya (Jangan menyimpan makanan baharu dalam tempoh ini). Kembalikan mod suhu kepada tetapan asal sebaik sahaja

bekalan elektrik pulih normal.

- 2) Anda juga boleh membuat ais menggunakan bekas kalis air, dan meletakkannya di bahagian atas freezer, bagi memanjangkan masa penyimpanan makanan segar.



Nota: Sebaik sahaja peti sejuk digunakan, adalah lebih baik untuk menggunakannya secara berterusan; dan dalam keadaan biasa, jangan hentikan penggunaannya agar tidak menjejaskan jangka hayat perkhidmatan.

### **Menukar Lampu**

Lampu LED digunakan oleh peti sejuk untuk pencahayaan, yang mempunyai ciri-ciri penggunaan tenaga rendah dan jangka hayat perkhidmatan yang panjang. Jika berlaku sebarang keabnormalan, sila hubungi pihak selepas jualan untuk perkhidmatan pemeriksaan di lokasi. Lampu LED hanya boleh diganti oleh kakitangan perkhidmatan selepas jualan.

### **Pemeriksaan keselamatan selepas penyenggaraan**

Adakah kord kuasa rosak atau cacat?

Adakah plag kuasa dimasukkan dengan kukuh ke dalam soket?

Adakah plag kuasa menjadi terlalu panas secara tidak normal?



Nota: Renjatan elektrik dan kemalangan kebakaran boleh berlaku sekiranya kord kuasa dan palam rosak atau dicemari habuk. Jika terdapat sebarang ketidaknormalan, sila cabut plag kuasa dan hubungi penjual.

### **Cara menceraikan bahagian**

#### **Rak:**

Pegang satu hujung rak, dan angkat sambil menariknya ke arah luar.

#### **Penutup lipat:**

Pastikan penutup lipat dalam kedudukan menegak, sejajarkannya dengan bukaan aci putaran di sebelah kanan, dan tarik ke arah luar untuk menanggalkannya;



Semasa menggunakan peti sejuk, jangan tutup pintu apabila penutup lipat dibuka, bagi mengelakkan kerosakan pada pintu peti sejuk!

## **X. Analisis dan Penghapusan Kerosakan Mudah**

Berkenaan dengan kerosakan kecil berikut, bukan setiap kegagalan perlu dibaiki oleh kakitangan perkhidmatan teknikal; anda boleh cuba menyelesaikan masalah tersebut.

| Kes                                                                             | Pemeriksaan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Penyelesaian                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Tiada penyejukan langsung</li></ul>       | <ul style="list-style-type: none"><li>Adakah palam kuasa tercabut?</li><li>Adakah pemutus litar atau fius rosak?</li><li>Tiada elektrik atau litar terpelantik?</li><li>Di manakah peti sejuk dipasang? Adakah ia diletakkan di balkoni, garaj, bilik stor dan tempat lain dengan suhu persekitaran di bawah 10 °C?</li></ul>                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>Pasang semula palam</li><li>Buka pintu dan periksa sama ada lampu menyala.</li><li>Bekalan elektrik terputus atau litar terpelantik?</li><li>Pasang peti sejuk di lokasi yang terlindung dan suhu persekitaran melebihi 10 °C. Jika peti sejuk anda dipasang pada suhu yang terlalu rendah, sistem penyejukan dalaman mungkin tidak berfungsi dengan betul.</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Bunyi tidak normal</li></ul>              | <ul style="list-style-type: none"><li>Adakah peti sejuk stabil?</li><li>Adakah peti sejuk menyentuh dinding?</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>Laraskan kaki boleh laras peti sejuk.</li><li>Jauhkan daripada dinding.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Kecekapan penyejukan yang lemah</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Adakah anda memasukkan makanan panas atau terlalu banyak makanan?</li><li>Adakah anda kerap membuka pintu?</li><li>Adakah anda melekatkan beg makanan pada segel pintu?</li><li>Cahaya matahari langsung atau berhampiran dengan relau atau dapur?</li><li>Adakah pengudaraannya baik?</li><li>Tetapan suhu terlalu tinggi?</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Masukkan makanan ke dalam peti sejuk apabila makanan panas menjadi sejuk.</li><li>Periksa dan tutup pintu.</li><li>Alihkan peti sejuk daripada sumber haba.</li><li>Kosongkan jarak untuk mengekalkan pengudaraan yang baik.</li><li>Tetapkan suhu yang sesuai.</li></ul>                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Bau pelik dalam peti sejuk</li></ul>      | <ul style="list-style-type: none"><li>Adakah terdapat makanan yang rosak?</li><li>Adakah anda perlu membersihkan peti sejuk?</li><li>Adakah anda membungkus makanan yang berbau kuat?</li></ul>                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>Buang makanan yang rosak.</li><li>Bersihkan peti sejuk.</li><li>Bungkus makanan yang berbau kuat.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |



Perhatian: Jika keterangan di atas tidak sesuai untuk menyelesaikan masalah, jangan buka dan baiki sendiri. Pembaikan yang dilakukan oleh orang yang tidak berpengalaman boleh menyebabkan kecederaan atau kerosakan serius. Hubungi kedai tempat anda membeli produk ini. Produk ini harus diselenggara oleh jurutera yang berautoriti dan hanya alat ganti asli yang harus digunakan.

Apabila peralatan tidak digunakan untuk tempoh yang panjang, putuskan sambungan elektrik, kosongkan semua makanan dan bersihkan peralatan, biarkan pintu terbuka sedikit untuk mengelakkan bau yang tidak menyenangkan.

## XI. Pensijilan

Maklumat elektrik

Peralatan elektrik ini mesti dibumikan.

Produk ini dilengkapi dengan plag, yang sesuai untuk semua rumah yang dilengkapi dengan soket yang mematuhi spesifikasi semasa.

Sekiranya palam yang dipasang tidak sesuai untuk soket anda, ia harus dipotong dan dilupuskan dengan berhati-hati. Bagi mengelakkan risiko renjatan elektrik, jangan sekali-kali memasukkan palam yang telah dipotong ke dalam mana-mana soket.

Produk ini mematuhi arahan EEC yang berkenaan.

## XII. Arahan Pemulihan Selamat

### Pelupusan

Peralatan lama masih mempunyai nilai lebih. Pendekatan mesra alam akan memastikan bahan mentah berharga dikitar semula.

Bahan penyejuk yang digunakan dalam peralatan anda dan bahan penebat memerlukan prosedur pengendalian khas. Pastikan tiada kerosakan paip di bahagian belakang peralatan sebelum mengendalikannya.

Maklumat terkini mengenai pilihan untuk melupuskan peralatan lama dan pembungkusan daripada peralatan lama boleh diperoleh daripada pejabat perbandaran tempatan.

| Pembuangan Produk dengan Cara yang Betul                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Tanda ini menunjukkan bahawa produk ini tidak boleh dilupuskan bersama sisa rumah tangga lain di dalam EU. Bagi mengelakkan risiko kemudaratan kepada alam sekitar atau kesihatan manusia akibat pembuangan sisa yang tidak terkawal, sila kitar semula produk ini dengan bertanggungjawab untuk menyokong penggunaan semula sumber secara mampan. Untuk memulangkan peranti yang telah digunakan, sila gunakan sistem pengembalian dan pengumpulan yang tersedia, atau hubungi peruncit tempat produk ini dibeli. Mereka boleh mengambil produk ini untuk kitar semula yang selamat dari segi alam sekitar. |

### Amaran Pelupusan

- Bahan penyejuk serta bahan pembuih siklopentana yang digunakan dalam peti sejuk ini adalah mudah terbakar. Oleh itu, apabila peti sejuk dilupuskan, ia hendaklah dijauhkan daripada sebarang sumber api dan dihantar kepada syarikat pemulihan khas yang mempunyai kelayakan sewajarnya. Ia tidak boleh dilupuskan melalui pembakaran bagi mengelakkan kerosakan kepada alam sekitar atau sebarang risiko lain.
- Apabila peti sejuk dilupuskan, pintunya hendaklah ditanggalkan dan gasket pintu serta rak dikeluarkan. Letakkan semua komponen tersebut di tempat yang selamat bagi mengelakkan sebarang risiko kanak-kanak terperangkap.